

	Reporte de Inspeccion Ambiental Diario Daily Environmental Inspection Log		Código:	JVP-F-001
			Número de Revisión:	00
			Fecha de Aprobación:	
			Página:	1 de 1
Semana / Week: Semana 05				
Fecha / Date: 130128				
Contratista / Contractor: SANTA FE				
No. Contrato / Contract No.: C-9012 C				
Nombre del Inspector / Inspector Name: Miguel Angel Ortiz Acosta				
PARTE 1: Inspeccion de controles operacionales / Operational controls inspection				
Lugar/Actividad Inspeccionada	No. JEA	Observación / Recomendación (Espanol)	Observation / Recomendation (English)	
		lluvias intermitentes durante todo el día.	intermittent rain all day.	
Laydown area	04--2012	La parte baja del Laydown, contacto con la quebrada Daniel se encuentra saturada de sedimentos. Personal se encuentra realizando limpieza y construcción de barreras para el control de los mismos.	The lower Laydown, contact Daniel creek is saturated sediments. Personal conducting cleanliness is barrier construction and control thereof.	
Access Road Camp	05--2012	Carcavas a un costado del camino, falta la colocación de cuneta con plastico y geotextil.	Gullies a roadside ditch lack placement with plastic and fabric.	
		Sedimentadores de rocas envueltos en geotextil deteriorados.	Settlers of rocks wrapped in geotextile damaged.	
Treatment Plant		Falta la colocación de geotextil a la berma vegetal. Plasticos removidos en los taludes superiores.	Lack placing geotextile to vegetable berm . Plastic removed in the upper slopes.	
EPCM Offices	10--2012	Limpieza de drenaje para la construcción de drenaje frances.	Drain cleaning for construction drain frances.	
RESCATE DE FLORA Y FAUNA		Personal de Golder en todos los frentes de trabajo	Golder staff in all work fronts	
		6 personas en trabajos ambientales, llegaron a las 11:15 a.m.	6 people in environmental work, arrived at 11:15 am	
PARTE 2: Cumplimiento SGA / EMS compliance	Comentario / Comment		Cantidad / Quantity	Acciones de Seguimiento / Follow up actions
Se presentó nuevo JEA?	NO			
Ocurrió algun Incidente Ambiental? Se envió Flash Report?	NO			
Entrenamiento Ambiental (Horas)	NO			
Charlas de 5 minutos (Minutos)	SI		16	seguridad en el trabajo
Inspeccion Ambiental Programadas MPSA / MPSA Joint Environmental Inspection	Si		1	Inspección no programada con el Sr. Luis Gil y J. Torrealba (MPSA)
Acuerdos de Reuniones, comunicaciones / Meetings, agreements, communications	NO			
Quejas Ambientales / Environmental complaints	NO			

		Descripción / Description
		laydown: The lower Laydown, contact Daniel creek is saturated sediments. Personal conducting cleanliness is barrier construction and control thereof.
		acces road camp: Gullies a roadside ditch lack placement with plastic and fabric.
		treatment plant: Lack placing geotextile to vegetable berm . Plastic removed in the upper slopes.

	Reporte de Inspeccion Ambiental Diario Daily Environmental Inspection Log		Código:	JVP-F-001
			Número de Revisión:	00
			Fecha de Aprobación:	
			Página:	1 de 1
Semana / Week: Semana 05				
Fecha / Date: 130129				
Contratista / Contractor: SANTA FE				
No. Contrato / Contract No.: C-9012 C				
Nombre del Inspector / Inspector Name: Miguel Angel Ortiz Acosta				
PARTE 1: Inspeccion de controles operacionales / Operational controls inspection				
Lugar/Actividad Inspeccionada	No. JEA	Observación / Recomendación (Espanol)	Observation / Recomendation (English)	
		lluvias intermitentes durante todo el día.	intermittent rain all day.	
connector road quarry - laydown:	03--2012	Excavación de tinas de sedimentación en la salida del drenaje.	Excavation of sedimentation tubs drain outlet.	
Laydown area	04--2012	Construcción de segunda berma vegetal y construcción de tina para la contención de sedimentos.	construction of second Vegetable berm and construction of the containment tub for sediments.	
		Limpieza de sedimentos y reparación de barreras de control de erosión.	Cleaning sediments and repair erosion control barriers.	
Access Road Camp	05--2012	Tina de sedimentación en la estación 0k+00 de encuentra saturada de sedimentos.	Sedimentation vat station located 0k +00 of saturated sediments.	
Treatment Plant	07--2012	Limpieza de drenaje para la construcción de drenaje frances.	Drain cleaning for construction drain frances.	
EPCM Offices	10--2012	construcción de cerco de control de sedimentos.	construction of silt fence	
RESCATE DE FLORA Y FAUNA		Personal de Golder en todos los frentes de trabajo	Golder staff in all work fronts	
		22 personas en trabajos ambientales,	22 people in environmental work.	
PARTE 2: Cumplimiento SGA / EMS compliance	Comentario / Comment		Cantidad / Quantity	Acciones de Seguimiento / Follow up actions
Se presentó nuevo JEA?	NO			
Ocurrió algun Incidente Ambiental? Se envió Flash Report?	NO			
Entrenamiento Ambiental (Horas)	SI		20	ENTRENAMIENTO DE 60 MINUTOS SOBRE MANEJO DE HIDROCARBUROS EN LOS MANTENIMIENTOS PREVENTIVOS Y CORRECTIVOS.
Charlas de 5 minutos (Minutos)	SI		16	seguridad en el trabajo

Inspeccion Ambiental Programadas MPSA / MPSA Joint Environmental Inspection	Si	1	Inspección no programada con el Sr. Luis Gil y J. Torrealba (MPSA)	
Acuerdos de Reuniones, comunicaciones / Meetings, agreements, communications	NO			
Quejas Ambientales / Environmental complaints	NO			
			Descripción / Description	
				laydown: construction of second Vegetable berm and construction of the containment tub for sediments. Cleaning sediments and repair erosion control barriers.
				acces road camp: Sedimentation vat station located 0k +00 of saturated sediments

	Reporte de Inspeccion Ambiental Diario Daily Environmental Inspection Log		Código:	JVP-F-001
			Número de Revisión:	00
			Fecha de Aprobación:	
			Página:	1 de 1
Semana / Week:	Semana 05			
Fecha / Date:	130130			
Contratista / Contractor:	SANTA FE			
No. Contrato / Contract No.:	C-9012 C			
Nombre del Inspector / Inspector Name:	Miguel Angel Ortiz Acosta			
PARTE 1: Inspeccion de controles operacionales / Operational controls inspection				
Lugar/Actividad Inspeccionada	No. JEA	Observación / Recomendación (Espanol)	Observation / Recomendation (English)	
		Soleado todo el dia	sunny all day.	
connector road quarry - laydown	03--2012	construcción de cerco de sedimentos; se reviste con geotextil la tina de sedimentación.	Construction of silt fence; sedimentation tub is coated with geotextile	
		Construcción de la primera berma vegetal en la parte baja del afluente principal y limpieza de sedimentos en esta misma zona.	vegetable Berm construction of the first in the lower main tributary, and sediment cleanup in this area.	
Laydown area	04--2012	construcción de barreras de control de sedimentos en la quebrada Daniel y se construye techo a la tina de contención de sedimentos.	construction of sediment control barriers in the Daniel creek and built ceiling tub sediment containment.	
		construcción de sedimentadores con rocas y geotextil dentro de la quebrada Daniel.	settlers building with rocks and inside the geotextile in Daniel creek.	
Access Road Camp	05--2012	adecuación de caseta para desechos y sitio de encuentro.	adequacy house waste and meeting place.	
EPCM Offices	10--2012	construcción de barreras de control de sedimentos.	construction of silt fence.	
RESCATE DE FLORA Y FAUNA		Personal de Golder en todos los frentes de trabajo	Golder staff in all work fronts	
		21 personas en trabajos ambientales,	21 people in environmental work.	
PARTE 2: Cumplimiento SGA / EMS compliance	Comentario / Comment		Cantidad / Quantity	Acciones de Seguimiento / Follow up actions
Se presentó nuevo JEA?	NO			
Ocurrió algun Incidente Ambiental? Se envió Flash Report?	NO			
Entrenamiento Ambiental (Horas)	NO			
Charlas de 5 minutos (Minutos)	SI		50	Seguridad vial, las charlas fueron dadas en los diferentes frentes de trabajo.
Inspeccion Ambiental Programadas MPSA / MPSA Joint Environmental Inspection	NO			
Acuerdos de Reuniones, comunicaciones / Meetings, agreements, communications	NO			

Quejas Ambientales / Environmental complaints	NO		
			Descripción / Description
			connector road quarry - laydown: Construction of silt fence; sedimentation tub is coated with geotextile... vegetable Berm construction of the first in the lower main tributary, and sediment cleanup in this area.
			Laydown: construction of sediment control barriers in the Daniel creek and built ceiling tub sediment containment.

	Reporte de Inspeccion Ambiental Diario Daily Environmental Inspection Log		Código:	JVP-F-001
			Número de Revisión:	00
			Fecha de Aprobación:	
			Página:	1 de 1
Semana / Week:	Semana 05			
Fecha / Date:	130131			
Contratista / Contractor:	SANTA FE			
No. Contrato / Contract No.:	C-9012 C			
Nombre del Inspector / Inspector Name:	Miguel Angel Ortiz Acosta			
PARTE 1: Inspeccion de controles operacionales / Operational controls inspection				
Lugar/Actividad Inspeccionada	No. JEA	Observación / Recomendación (Espanol)	Observation / Recomendation (English)	
		Soleado todo el dia	sunny all day.	
connector road quarry - laydown	03--2012	Limpieza de sedimentos y construcción de barreras de control de sedimentos.	Sediment cleanup and construction of sediment control barriers.	
		Construcción de segunda berma vegetal con troncos envueltos en geotextil.	Construction of second vegetable Berm with trunks wrapped in geotextile.	
Laydown area	04--2012	Construcción de cerco de control de sedimentos en la quebrada Daniel, diseño en forma de V, intercalos en las orillas del cuace.	Construction of sediment control fence in the creek Daniel, V-shaped design, interspersed on the banks of the channel.	
Access Road Camp	05--2012	Revestimiento plástico de las cunetas en la parte izquierdo del camino.	Coating plastic gutters on the left of the road.	
Planta de tratamiento	07--2012	Culminación de berma vegetal con troncos envueltos en geotextil.	Completion of vegetable berm with trunks wrapped in geotextile.	
RESCATE DE FLORA Y FAUNA		Personal de Golder en todos los frentes de trabajo	Golder staff in all work fronts	
		23 personas en trabajos ambientales,	23 people in environmental work.	
PARTE 2: Cumplimiento SGA / EMS compliance	Comentario / Comment		Cantidad / Quantity	Acciones de Seguimiento / Follow up actions
Se presentó nuevo JEA?	NO			
Ocurrió algun Incidente Ambiental? Se envió Flash Report?	si		1	derrame de aceite hidraulico por roptura de manguera, en el Laydown.
Entrenamiento Ambiental (Horas)	NO			
Charlas de 5 minutos (Minutos)	SI		50	Seguridad vial, las charlas fueron dadas en los diferentes frentes de trabajo.
Inspeccion Ambiental Programadas MPSA / MPSA Joint Environmental Inspection	NO			
Acuerdos de Reuniones, comunicaciones / Meetings, agreements, communications	NO			
Quejas Ambientales / Environmental complaints	NO			
				Descripción / Description



connector road quarry - laydown:
Sediment cleanup and construction
of sediment control barriers.



connector road quarry - laydown:
Construction of second vegetable
Berm with trunks wrapped in
geotextile.



acces road camp: Coating plastic
gutters on the left of the road.



treatment plant: Completion of
vegetable berm with trunks wrapped
in geotextile.

	Reporte de Inspeccion Ambiental Diario Daily Environmental Inspection Log		Código:	JVP-F-001
			Número de Revisión:	00
			Fecha de Aprobación:	
			Página:	1 de 1
Semana / Week: Semana 05				
Fecha / Date: 130203				
Contratista / Contractor: SANTA FE				
No. Contrato / Contract No.: C-9012 C				
Nombre del Inspector / Inspector Name: Miguel Merchant				
PARTE 1: Inspeccion de controles operacionales / Operational controls inspection				
Lugar/Actividad Inspeccionada	No. JEA	Observación / Recomendación (Espanol)	Observation / Recomendation (English)	
		Lluvias todo el dia. Suspension de trabajos a las 3:00 p.m.	Rain all day. Suspension of work at 3:00 p.m.	
Laydown area	04--2012	Acarreo, regado y compactacion de material con bulldozer	Hauling, watering and compaction of material with bulldozer	
Access Road Camp	05--2012	Revestimiento plástico de las cunetas en la bajante lado izquierdo del camino. Reparacion de cercas para sedimento deterioradas.	Coating plastic downspout gutters on left side of road. Repair of damaged silt fences.	
Botija Quarry		Excavacion de canal de desviacion para sacar agua de banqueta. Se arreglo la cobertura plastica de los taludes	Excavation of diversion canal to draw water from stool. It is under the plastic cover of the slopes	
K 1 + 500(RHS)		Camion de combustible despachando diesel sin colocar bandeja anti derrame	Diesel fuel truck dispatching without anti spill tray placed	
RESCATE DE FLORA Y FAUNA		Personal de Golder en todos los frentes de trabajo	Golder staff in all work fronts	
		23 personas en trabajos ambientales,	23 people in environmental work.	
PARTE 2: Cumplimiento SGA / EMS compliance	Comentario / Comment		Cantidad / Quantity	Acciones de Seguimiento / Follow up actions
Se presentó nuevo JEA?	NO			
Ocurrió algun Incidente Ambiental? Se envió Flash Report?	NO			
Entrenamiento Ambiental (Horas)	NO			
Charlas de 5 minutos (Minutos)	SI		26	Higiene y aseo en el trabajo
Inspeccion Ambiental Programadas MPSA / MPSA Joint Environmental Inspection	NO			
Acuerdos de Reuniones, comunicaciones / Meetings, agreements, communications	NO			
Quejas Ambientales / Environmental complaints	NO			
				Descripción / Description



Access road camp: Digging of diversion channels downspout covered with plastic



Botija Quarry: Excavation of diversion channel in sidewalk. Arrange plastic cover in slopes



K 1 + 500(RHS): Fuel truck without anti spill tray.